

Seminario Internacional
RELACIONES ECUADOR - CE 1992: REALIDADES Y PERSPECTIVAS
Guayaquil, 12, 13 y 14 de marzo de 1990

VOLUMEN 3

EL RETO DE EUROPA - 1992
RELACIONES ECUADOR Y LA COMUNIDAD EUROPEA

La experiencia internacional

Es una publicación del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales, ILDIS, Fundación Friedrich Ebert

ISBN - 9978 - 94 - 025 -1

ILDIS 1990

Volumen 3

Edición:

Galo Chiriboga
Vjekoslav Darlić
Rafael Urriola

Secretaría:

Wilma Suquillo
Alicia Terán

ILDIS: Av. Colón 1346, Edif. Torres de la Colón, Mezzanine, Of. 12,
Casilla 17-03-367, Teléfono 562.103, Fax 504.337, Télex
22539 ILDIS-ED, Quito-Ecuador

Nota de los Editores: La mayor parte de las ponencias que aquí se presentan fueron obtenidas de la transcripción de las intervenciones orales de los expertos durante el seminario. Solicitamos a ellos nos disculpen cualquier error o imprecisión que se presente en este trabajo y, por lo tanto, no imputable a los mismos

CONTENIDO

	Pág.
Presentación	7

PRIMERA PARTE EL MERCADO EUROPEO

Capítulo I DESARROLLO DEL PROYECTO COMUNITARIO E IMPLICACIONES FUTURAS DE LA CE Luigi Boselli	15
--	----

Capítulo II LOS CAMBIOS RECIENTES EN EL ESCENARIO INTERNACIONAL Ignacio Basombrío	29
---	----

Capítulo III LA COOPERACION ENTRE EL GRUPO ANDINO Y LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA: REALIDADES Y PERSPECTIVAS Fernando González	57
--	----

SEGUNDA PARTE INTERCAMBIO COMERCIAL

Capítulo I CONDICIONES DE MERCADO EN EUROPA DEL SUR: ESPAÑA Y PORTUGAL Francisco García-Blanch	73
---	----

Capítulo II CONDICIONES DE MERCADO EN EUROPA DEL SUR: ITALIA Giuseppe Loy Puddu	99
---	----

	Pág.
Capítulo III EL EXPORTADOR ECUATORIANO FRENTE A LA ZONA NORTE DE LA CE Jan Bauwens	125
Capítulo IV EL MERCADO UNICO DE EUROPA EN 1993 Carlheinrich Heiland	155
Capítulo V LA PERTINENCIA DE LAS EXPORTACIONES AGRICOLAS NO TRADICIONALES A LA CEE Y AL REINO UNIDO EN PARTICULAR Richard Smith	173
 TERCERA PARTE COOPERACION INDUSTRIAL 	
Capítulo I COOPERACION INDUSTRIAL CE - AMERICA LATINA Gerardo Canet	217
Capítulo II ECUADOR Y LOS MECANISMOS DE LA COOPERACION INDUSTRIAL Klaus Billand	227
Capítulo III FACILIDAD CHEYSSON: A LA INTEGRACION DE EMPRESAS ENTRE LA CE Y EL PACTO ANDINO Carlos Barrera	233

CUARTA PARTE
COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA

LA COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA EN LA CE.
OPORTUNIDADES, CAMPOS Y MECANISMOS

José Luis Brianso

243

QUINTA PARTE
COOPERACION FINANCIERA

LA CE Y LA COOPERACION FINANCIERA PARA AMERICA
LATINA

Luigi Boselli

257

Sandro Cerrato

261

Víctor Manuel Hoyos

267

QUINTA PARTE

COOPERACION FINANCIERA

Quinta Parte

LA CE Y LA COOPERACION FINANCIERA PARA
AMERICA LATINA

LA CE Y LA COOPERACION FINANCIERA
PARA AMERICA LATINA

Sandro Cerrato

Para iniciar, me gustaría muy brevemente, ilustrar dos instrumentos para hacer un par de reflexiones al final. Evidentemente cuando estoy hablando de instrumentos de cooperación con América Latina, hablo también de instrumento de cooperación con Ecuador, es decir sectores de cooperación que la Comunidad Europea conjuntamente o teniendo en consideración los pedidos de los países de América Latina, ha identificado y formalizado en un rubro presupuestario.

Los instrumentos de cooperación o los sectores de cooperación son los siguientes: hay una cooperación que nosotros llamamos ayuda financiera y técnica, que son rubros presupuestarios que están dirigidos a dos objetivos fundamentales; uno es el desarrollo rural y el otro es el apoyo a la integración. Con este rubro se han financiado una serie de proyectos en América Latina y en Ecuador, también a nivel bilateral y a nivel región, especialmente con el Pacto Andino y los países de Centroamérica. Esa línea es bastante importante en términos de volumen financiero, diría la línea más importante.

Aparte de este instrumento, tenemos otro bastante interesante; la ayuda alimentaria, que se otorga evidentemente a ciertos países con ciertas reglas y con ciertos objetivos que son normalmente la distribución directa de estos alimentos a los estratos más pobres, los más vulnerables de los diferentes países. Es una ayuda de diferente tipo, que va de los cereales hasta el azúcar o hasta el aceite, etc. Y también esta cooperación ha sido en los últimos diez años bastante importante en términos de volumen.

Tenemos después otros sectores de cooperación, como la cooperación energética, claramente una cooperación de tipo de preinversión y en un cierto sentido de estudios de cooperación para ahorro o utilización racional de energía. Otra línea interesante es la formación, que tiene también un capítulo presupuestario específico; formación

en diferentes sectores, a nivel de cuadros de profesionales, de empresarios, de campesinos. Una línea bastante flexible que permite, justamente satisfacer ciertos pedidos de formación dentro de los proyectos financiados por la Comunidad Europea o sencillamente en el marco de una transferencia tecnológica.

Además, tenemos un nuevo sector de cooperación a través de los organismos no gubernamentales, una cooperación que en volumen financiero no es muy grande pero es muy interesante por el impacto que este tipo de cooperación ha tenido hasta ahora, en base a proyectos de tipo completamente diferente, que van desde la pequeña infraestructura hasta las actividades productivas o proyectos de tipo exclusivamente social.

En otra línea, aparece la lucha contra las drogas mencionada también como un problema importante. Adicionalmente aparecen las posibilidades de ayuda emergente, una ayuda muy particular y rápida que se entrega en el momento en el que se producen catástrofes o fenómenos de tipo puntual.

En lo que concierne a Ecuador, el país puede gozar de todas estas líneas presupuestarias, no hay ninguna excepción, no es el caso por ejemplo de Venezuela, ni el de Colombia, Argentina, Brasil y otros países de este tipo. Y prácticamente, el Ecuador, de una manera u otra, ha utilizado casi todas estas líneas en los últimos diez años, por un monto global de más o menos alrededor de 55 a 60 millones de dólares. Si bien no es mucho, sería interesante ver que una gran parte, la mayoría de este monto de dinero ha sido utilizado en los últimos tres o cuatro años, con una curva que sube en el sentido de volumen de cooperación financiera.

Ahora si ustedes me preguntan si esta cooperación ha sido exitosa, yo diría que, en general, en América Latina y en Ecuador sí ha sido exitosa. Ha sido exitosa porque ha permitido fortalecer ciertas relaciones y ha permitido lograr ciertos resultados en áreas de un

impacto bastante interesante a nivel social y económico. Es evidente que todo tiene sus problemas y sus dificultades, que se originan en ambos lados; del lado de la Comunidad Europea, por ejemplo, porque tal vez, por su propia constitución tan grande y complicada, tiene procesos lentos de adaptación y, por el lado de los beneficiarios, porque por las mismas razones tal vez es difícil encontrar o cambiar ciertas reglas que permitirían una mejor utilización y un mejor impacto de estos programas o actividades.

Sin esconder ciertos riesgos para el futuro, se puede asegurar que nuestra cooperación con América Latina y con Ecuador no va a disminuir; la cooperación con Latinoamérica y Asia va a ser aún más importante.